



Pfarrgemeinde —  
**Kirchen  
thumbach**

---

*Gemeinsam glauben*

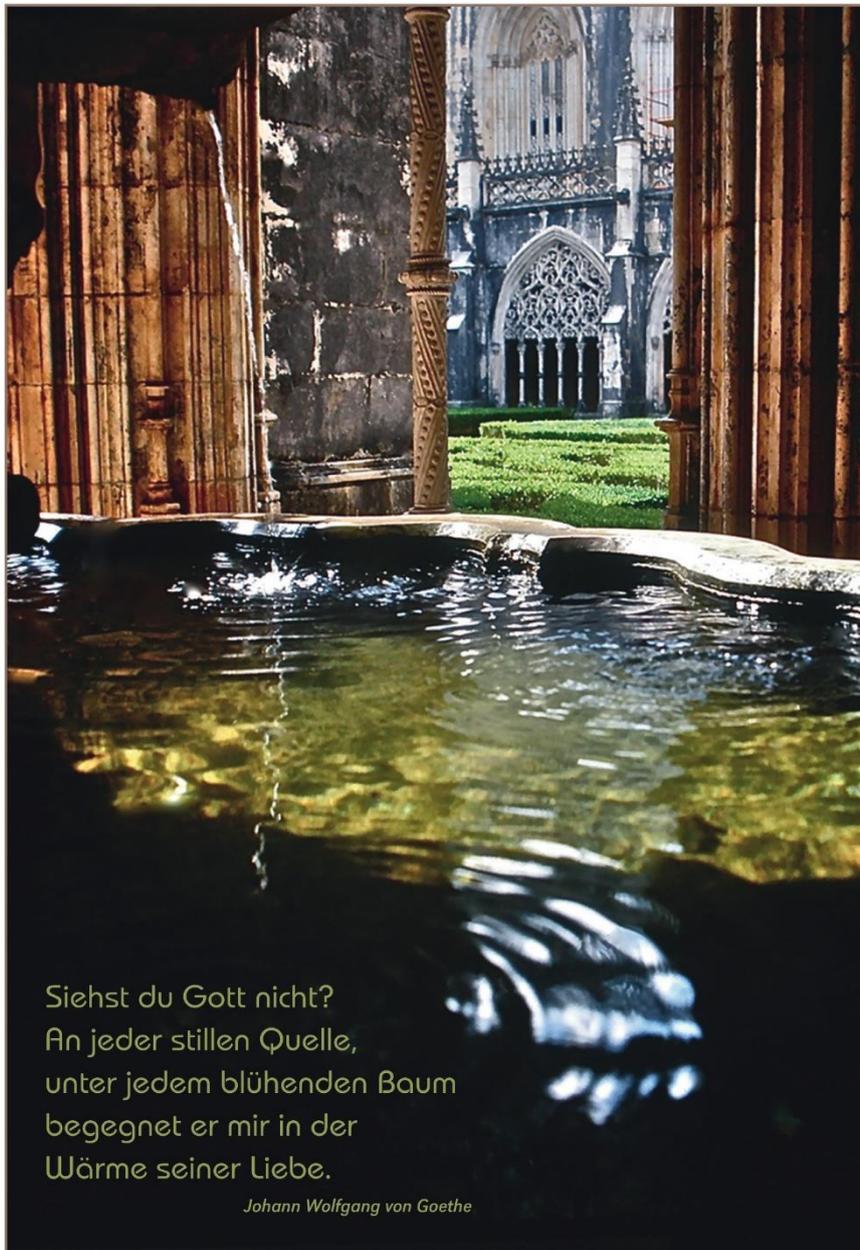
Ausgabe Nr. 8

*Glauben gemeinsam feiern und leben*

30. Juli – 10. September 2023

---

*Foto: Peter Friebe*



Siehst du Gott nicht?  
An jeder stillen Quelle,  
unter jedem blühenden Baum  
begegnet er mir in der  
Wärme seiner Liebe.

*Johann Wolfgang von Goethe*

[www.pfarreikirchenthumbach.de](http://www.pfarreikirchenthumbach.de)

# Glauben gemeinsam feiern

## **Sonntag, 30. Juli - 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Rosenkranz für den Frieden in der Ukraine

9.30 Pfarrgottesdienst

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

Wir beten:

für + Ewald, Inge und Thomas Fröhlich

## **Montag, 31. Juli - Hl. Ignatius von Loyol**

9.00 Hl. Messe für + Werner und Maria Merkl

Wir beten:

für + Eltern Johann u. Franziska Lindner (nachgeholt)

## **Mittwoch, 2. August - Hl. Eusebius, Vercelli, Hl. Petrus Julianus Eymard**

18.00 Bergkirche, Hl. Messe für + Leopold u. Anna Paulus und Georg u. Rosa Schwemmer

Wir beten:

für + Ehemann und Papa Gerhard Deitzer zum 1. Jahrtag

## **Samstag, 5. August - Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**

17.30 Beichtgelegenheit und Rosenkranz

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

18.00 Vorabendmesse für + Ehefrau Hermine Bernet zum Jahrtag

Wir beten:

für + Maria u. Georg Schusser

für + Ingrid Pittner, Alois und Lotte Friedl

## **Sonntag, 6. August - 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Rosenkranz für den Frieden in der Ukraine

9.30 Pfarrgottesdienst

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

Wir beten:

zur Danksagung

für + Alois Diertl und + Angehörige

10.00 Bergkirche, Evangelischer Gottesdienst

10.30 Pfarrkirche, Tauffeier (Jakob Strauß)

## **Montag, 7. August - Hl. Xystus II. und Gefährten und Hl. Kajetan**

9.00 Hl. Messe für + Adam und Maria Wiesnet

## **Mittwoch, 9. August - HL. THERESIA BENEDICTA VOM KREUZ (Edith Stein)**

18.00 Bergkirche, Hl. Messe für + Oma Edwine Zimmermann

Wir beten:

für + Alfons Fraunholz

für + Ehefrau Silvia Strauß

## **Samstag, 12. August - Hl. Johanna Franziska von Chantal**

13.00 Bergkirche, Trauung des Brautpaares

Anne Wiesnet, geb. Spitaler und Tobias Wiesnet

17.30 Beichtgelegenheit und Rosenkranz

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

18.00 Vorabendmesse für + Eltern Hildegard u. Engelbert Schecklmann

## **Sonntag, 13. August - 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Rosenkranz für den Frieden in der Ukraine

9.30 Pfarrgottesdienst

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

Wir beten:

für + Mitglieder u. Wohltäter des Missionskreises

10.30 Tauffeier (Matteo Lauterbach)

## **Montag, 14. August - Hl. Maximilian Maria Kolbe**

**18.00** Vorabendmesse für + Schwester Edeltraud Schäfer, Jakob und Christian Schäfer

## **Dienstag, 15. August - MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

9.00 Rosenkranz

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

9.30 Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde zum Patrozinium

Wir beten:

für + Mitglieder des Kirwaver eins und Albert Dobmann

***Segnung der Kräuterbuschen***

## **Mittwoch, 16. August - Hl. Stephan**

18.00 Bergkirche, Hl. Messe zu Ehren des Heiligsten Herzens Jesu und des Unbefleckten Herzens Mariens

## **Samstag, 19. August - Hl. Johannes Eudes, Marien-Samstag**

17.30 Beichtgelegenheit und Rosenkranz

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

18.00 Vorabendmesse für + Eltern Karl und Mathilde Albersdorfer

Wir beten:

für + Angehörige der Fam. Kausler u. Wiesend  
zum Dank

## **Sonntag, 20. August - 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Rosenkranz für den Frieden in der Ukraine

9.30 Pfarrgottesdienst

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

Wir beten:

für + Mutter Mathilde Leipold zum Jahrtag

## **Montag, 21. August - Hl. Pius X.**

9.00 Hl. Messe für + Josef Kreis

## **Mittwoch, 23. August - Hl. Rosa von Lima**

18.00 Bergkirche, Hl. Messe für + Gößweinsteinswallfahrer  
Werner Rupprecht

## **Samstag, 26. August - Marien-Samstag**

17.30 Beichtgelegenheit und Rosenkranz

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

18.00 Vorabendmesse für + Josef u. Sabine Felbinger, Eltern  
und Schwiegereltern

Wir beten:

für + Eltern Edwine und Baptist Zimmermann

für + Theresia Gradl

## **Sonntag, 27. August - 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

9.30 Bergkirche, Oldtimer-Freiluftgottesdienst

Wir beten:

für + Bruder Anton Schreglmann

für + Josef Vogl

zum Dank

## **Montag, 28. August - Hl. Augustinus**

9.00 Hl. Messe zu Ehren der Mutter Gottes von der Immerwährenden  
Hilfe

## **Mittwoch, 30. August**

18.00 Bergkirche, Hl. Messe für + Ehemann Roland Lohner

Wir beten:

für + Eltern Lohner

für + Eltern Plan, Bruder Hans, Schwager Norbert und  
Neffen Andreas und Alexander

## **Samstag, 2. September - Marien-Samstag**

14.00 Bergkirche, Trauung des Brautpaares  
Laura Kellner und Sebastian Fenzl

17.30 Beichtgelegenheit und Rosenkranz *Kollekte für die Pfarrgemeinde*

18.00 Vorabendmesse für + Ehemann Alfons Adelhardt

Wir beten:

für + Josef, Maria und Josef Adelhardt

für + Alfons u. Maria Rieger

## **Sonntag, 3. September - 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

9.00 Rosenkranz für den Frieden in der Ukraine

9.30 Pfarrgottesdienst

*Kollekte für die Pfarrgemeinde*

Wir beten:

für + Vater Johann Schreglmann

für + Opa Richard Seemann

10.00 Bergkirche, Evangelischer Gottesdienst

## **Montag, 4. September**

9.00 Hl. Messe zu Ehren unserer Lieben Frau vom Berge Karmel

## **Mittwoch, 6. September**

18.00 Kreuzweg über die Stationen zur Bergkirche,  
anschließend findet **keine Messe** statt!

## **Donnerstag, 7. September**

19.30 Bergkirche, Taizé-Gebet

## **Freitag, 8. September - MARIÄ GEBURT**

18.00 Bergkirche, Hl. Messe für + Pfr. Konrad Beierl u. Pfr. Alois Böhm

## **Samstag, 9. September - Hl. Petrus Claver, Marien-Samstag**

*Kollekte für die Bergkirche*

18.00 Bergkirche, Vorabendmesse im Freien  
für + Eltern Hildegard u. Engelbert Schecklmann

Wir beten:

für + Eltern Dimler und Schwester Olga, Eltern Felser und Bruder  
Werner, Eltern Stubenvoll

# Sonntag, 10. September – Patrozinium Bergkirche

*Kollekte für die Bergkirche*

9.30 Bergkirche, Festgottesdienst im Freien

Wir beten:

für + Eltern Josef und Elsa Meier

20.00 Lichterprozession von der Pfarrkirche zur Bergkirche,  
anschließend Marienfeier mit Predigt (Pfr. Prechtl)

*Foto: Michael Tillmann*



**Gott** reicht auch dort die Hand, wo die christliche Gemeinschaft daran gescheitert ist, Versöhnung zu stiften. Denn Jesus lässt die Ausgestoßenen nicht los, weil auch Gott sie nicht loslässt, weil Gott niemanden in diesem Leben endgültig aus der Berufung zur endgültigen Gemeinschaft mit ihm ausschließt. Auch dann, wenn wir glauben, dass wir von

Gott getrennt sind, sollen wir doch gewiss sein, dass er sich nur so weit entfernt hat, dass er draußen vor der Tür steht und auf uns wartet. Wo unsere Möglichkeiten enden, bleibt uns noch die Hoffnung auf Gott. Denn was wäre das für ein Glaube, der Gott nicht zutrauen würde, die Wege von Menschen auch dort zum Guten zu wenden, wo wir scheitern und versagen?

# Glauben gemeinsam leben

## **Urlaubsvertretung / Pfarrbüro**

Pfarrer Lobo befindet sich vom **1. – 31. August** im Urlaub.

Die Vertretung übernimmt **Pfr. i. R. Helmut Süß (Tel. 09645/9188589)**.

Herzliches Vergelt's Gott dafür.

Gemeindereferentin Waltraud Dobmann befindet sich vom 6. - 30. August im Urlaub.

Das Pfarrbüro ist während der Sommerferien zu den bekannten Öffnungszeiten besetzt (siehe Rückseite Pfarrbrief).

**Außerhalb dieser Zeiten** hinterlassen Sie bitte eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter oder schreiben Ihr Anliegen in einer Email.

Messintentionen können in den Briefkasten geworfen werden.

Bei seelsorgerischen Notfällen oder Sterbefällen kontaktieren Sie bitte Pfarrer Helmut Süß.

Am **Montag, 14. August** bleibt das Pfarrbüro **geschlossen**.

Während der Sommerferien entfallen die Messen in Metzenhof und Sassenreuth. Wir bitten um Ihr Verständnis!

## **Pfarrbrief**

Dieser Pfarrbrief hat eine Laufzeit von 6 Wochen.

## **Ergebnis Kollekten**

Renovabis: 358,55 Euro

Weltkirche: 103,45 Euro

Vergelt's Gott für Ihre Spenden!

## **Evangelische Gottesdienste**

Während der Sommerzeit findet der evangelische Gottesdienst am 1. Sonntag im Monat um 10.00 Uhr in der Bergkirche statt.

## **KAB**

Die KAB Kirchenthumbach veranstaltet im Rahmen des Kinderferienprogramms eine **Schnitzeljagd mit Schatzsuche** unter dem Motto: „**Mühlenwanderung**“

Treffpunkt ist am 8. August 2023 um 10.00 Uhr bei Fam. Albersdorfer in der Auerbacher Straße (Schlattermühle).

Abholung: gegen 15.00 Uhr wieder am Spielplatz in Metzenhof. Für Spaß, Spannung und Verpflegung mit Essen und Trinken ist unterwegs gesorgt.

Zum Abschluss gibt es Kuchen und Getränke.

Unkostenbeitrag: 2,- € Teilnahme ab 7 Jahren

Anmeldung bei Familie Rinnagl: Tel. Nr.: (09647) 357

oder über WhatsApp bei Barbara Raps Nr.: 017624244216

## **Bücherei**

Im Rahmen des **Kinderferienprogramms** sind alle Kinder eingeladen, sich an der Aktion „**Auf die Bücher – fertig – los!**“ zu beteiligen. Dabei sollen möglichst viele Bücher gelesen und die eigene Meinung dazu abgegeben werden. Die Aktion läuft vom 28. Juli bis zum 15. September. Alle Teilnehmer\*innen erhalten einen Preis. Nähere Informationen sind dem Flyer des Ferienprogramms zu entnehmen.

Die **Schulanfänger\*innen** sind am **Mittwoch, 6. September** von 14.30 bis 15.30 Uhr zu einer Vorlese- und Bastelstunde in die Bücherei eingeladen. Anmeldung dazu ist ab dem 30. Juli zu den Öffnungszeiten in der Bücherei oder bei Büchereileiterin Maria Schreglmann, Tel. 912288 möglich.

Die Bücherei bleibt am Dienstag, 15. August (Feiertag), am Sonntag, 20. August (Kirchweih) und am Sonntag, 10. September (Bergfest) geschlossen.

Neue Kinderbücher und Romane liegen ab sofort in der Bücherei zur Ausleihe bereit.

## **Missionskreis Kräuterbuschen**

Traditionell werden zum Fest Mariä Himmelfahrt Kräuterbuschen gesegnet. Die Mitglieder des Missionskreises treffen sich am **Montag, 14. August** um **9.00 Uhr** im Pfarrheim zum Binden und Vorbereiten. Dazu werden gerne Blumenspenden angenommen. Auch freiwillige Helfer\*innen sind jederzeit herzlich willkommen.

Die Kräuterbuschen können ab Montagabend in der Pfarrkirche gegen eine Spende mitgenommen werden.

Der Missionskreis bedankt sich ganz herzlich für die sehr zahlreichen Blumen- und leckeren Kuchenspenden anlässlich des Bürgerfestes. Ein herzliches "Vergelt's Gott" Ihnen allen, die Sie auf vielfältige Art und Weise diese Aktion des Missionskreises wieder unterstützt haben.

## **Seniorenkreis / Seniorengymnastik**

Das Senioren-Team wünscht allen Seniorinnen und Senioren eine schöne Sommerzeit und verabschiedet sich in die Sommerpause.

### Vorankündigung:

Am **Freitag, 29. September** findet ein Ausflug zum Ziegenhof-Café nach Freystadt statt. Weitere Informationen folgen im nächsten Pfarrbrief.



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

*August*

Beten wir, dass der Weltjugendtag in Lissabon den jungen Menschen helfe, das Evangelium in ihrem eigenen Leben zu leben und zu bezeugen.

## Oldtimer - Freiluftgottesdienst

Am **Sonntag, 27. August 2023** findet der Gottesdienst um 9:30 Uhr im Freien vor der Bergkirche statt. Zelebrant ist Prof. Dr. Hans-Georg Gradl. Besonders eingeladen sind alle Besitzer von Oldtimern, egal ob Traktoren, Autos oder auch Zweiräder mit ihren Fahrzeugen zu kommen. Die Anfahrt zur Bergkirche sollte bis spätestens 9:15 Uhr erfolgen. Die Fahrer und Beifahrer können während des Gottesdienstes auf bzw. in ihren Fahrzeugen bleiben. Musikalisch mitgestaltet wird der Gottesdienst von einer Gesangsgruppe der Oldtimerfreunde Kirchenthumbach.

Im Anschluss an den Gottesdienst werden dann bei der Abfahrt die Fahrzeuge gesegnet. Gemeinsam führt eine kleine Rundfahrt durch den Ort zum Gagghof, hier ist dann gemütliches Beisammensein mit der Möglichkeit zum Mittagessen vom Grill und aus der Pfanne, sowie Kaffee und Kuchen. Um 13:30 Uhr findet dann eine gemeinsame Oldtimerrundfahrt über die Fluren rund um Kirchenthumbach statt.

Die Oldtimerfreunde Kirchenthumbach laden alle Oldtimerfahrer und Oldtimerfahrerinnen sowie die gesamte Pfarrgemeinde herzlich ein.

## Okumenischer Tag der Schöpfung: 1. September 2023

Am 1. September begeht die Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen den Tag der Schöpfung. Das Motto lautet in diesem Jahr: Damit ihr das Leben in Fülle habt, und ist dem Johannesevangelium (10,10) entnommen. Im Begleitmaterial verweisen die Organisatoren darauf, dass die Besinnung auf die Schöpfung eine Rückkehr zu unserer eigenen inneren Fülle sein kann. Ein Beispiel: Die Erfahrung einer einfachen Wanderung durch den Wald bietet uns einen Moment der Stille, der sowohl zu einem Perspektivwechsel auf das eigene Leben führen kann, als auch zum Bewusstwerden, wie wertvoll die Schöpfung Gottes ist. Die Welt ist unser gemeinsamer Organismus, den wir wie unseren eigenen Körper schützen sollen. Naturschutz ist nicht nur für die Mitwelt wichtig, sondern auch ein essenzieller Faktor, unsere eigene innere Welt zu schützen.



Plakat: Sarayut\_W32/Freepik.com

## **Bergfest**

In bewährter Tradition feiern wir von **Mittwoch, 6. September bis Sonntag, 10. September 2023** wieder unser Bergfest. Hierzu sind alle Gläubigen herzlich eingeladen.

Der Ablauf ist diesmal etwas abgeändert. Am Mittwoch, 6. September findet um 18.00 Uhr ein Kreuzweg über die Stationen zur Bergkirche statt. Danach findet keine Messe statt.

Das Taizé-Gebet am Donnerstag, 7. September um 19.30 Uhr wird von Herrn Willi Rupprecht mit Team gestaltet.

Am Freitag, 8. September feiern wir zu Mariä Geburt um 18.00 Uhr eine Messe in der Bergkirche, musikalisch gestaltet von Herbert Fraunhofer.

Die Vorabendmesse zum Bergfest am Samstag, 9. September um 18.00 Uhr feiern wir diesmal bei guter Witterung im Freien vor der Bergkirche. Die musikalische Gestaltung übernimmt „Taktvoll“ aus Kirchenthumbach (Michelle Gläser und Lukas Gutte).

Der Festgottesdienst am Sonntag, 10. September um 9.30 Uhr wird ebenfalls von „Taktvoll“ musikalisch gestaltet und wird bei guter Witterung im Freien vor der Bergkirche stattfinden, ebenso die Marienfeier am Abend.

Bei Regen werden wir jeweils in die Bergkirche ausweichen.

Für die abendliche Lichterprozession am Sonntag um 20.00 Uhr werden die Anlieger gebeten, den Prozessionsweg zu illuminieren. Vielen Dank dafür!

Zur Marienfeier dürfen wir Pfarrer Edmund Prechtl aus Pressath begrüßen, die musikalische Gestaltung übernehmen Carmen Uhl-Gutte und Marina Diertl. Die Kollekten an diesem Wochenende sind für den Erhalt der Bergkirche bestimmt. Für **Sitzgelegenheiten** vor der Bergkirche wird gesorgt.

**Prozessionskerzen** können ab 1. September in der Pfarrkirche zum Preis von **2 Euro** erworben werden.



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

*September*

Beten wir für die Menschen, die unter oft unmenschlichen Bedingungen an den Rändern der Gesellschaft leben; dass sie von Einrichtungen weder übersehen, noch als unwichtig betrachtet werden.

*Weil Maria zu einem besonderen Dienst in der Heilsgeschichte berufen wurde, weil in ihr Gott Mensch wurde, weil sich in ihr der Himmel geerdet hat, gedenken und feiern wir das Leben der Gottesmutter. Im September an drei Tagen: Am 8. (Mariä Geburt), am 12. (Mariä Namen) und am 15. September (Mariä Schmerzen).*

## Einladung zum Bergfest 2023



### **Mittwoch, 6. September 2023**

**18.00 Uhr** Kreuzweg über die Stationen zur Bergkirche  
(anschließend findet keine Messe statt)

### **Donnerstag, 7. September 2023**

**19.30 Uhr** Taizé-Gebet in der Bergkirche

### **Freitag, 8. September 2023**

**18.00 Uhr** Hl. Messe zu Mariä Geburt in der Bergkirche

### **Samstag, 9. September 2023**

**18.00 Uhr** Vorabendmesse **vor** der Bergkirche  
musikalisch gestaltet von „Taktvoll“

### **Sonntag, 10. September 2023**

**9.30 Uhr** Festgottesdienst **vor** der Bergkirche  
musikalisch gestaltet von „Taktvoll“

**20.00 Uhr** Feierliche **Lichterprozession** von der Pfarrkirche zur Bergkirche,  
anschließend Marienfeier vor der Bergkirche mit Festpredigt  
durch Pfarrer Edmund Prechtl aus Pressath  
musikalisch gestaltet von Carmen Uhl-Gutte und Marina Diertl

Bei schlechter Witterung finden die Vorabendmesse, der Festgottesdienst  
und die Marienfeier **in der Bergkirche** statt!

## Sich einschwingen in den Takt Gottes

Ferien, Auszeit – das ist für mich auch die Zeit, mich selbst fallen zu lassen. Mich selbst mit all meinen Sorgen und Ängsten, aber auch Plänen und Zielen, sogar mit meinen Wünschen loszulassen. Im Vertrauen darauf, dass ich gehalten werde. Nicht die Welt mit ihren Forderungen und ihren Verlockungen sollen den Takt meiner Tage bestimmen, sondern ich möchte mich einschwingen in den Takt Gottes. Und dabei ruhig mal die Bodenhaftung verlieren, himmlisch

leicht, statt irdisch schwer. Wie das geht? Das ist eigentlich ganz einfach: Zunächst nehme ich mich so an, wie ich bin. Entledige mich dem beständigen Drang, mich selbst zu optimieren. Das kann ich im Wissen darum, dass Gott mich so nimmt, wie ich bin. Ich muss mit mir nicht strenger sein, als Gott es ist. Und das Zweite: Ich denke auch nicht zu klein von Gott. Ich traue ihm zu, dass er mein Leben auf gute Wege führt, und ich vertraue mich ihm an.



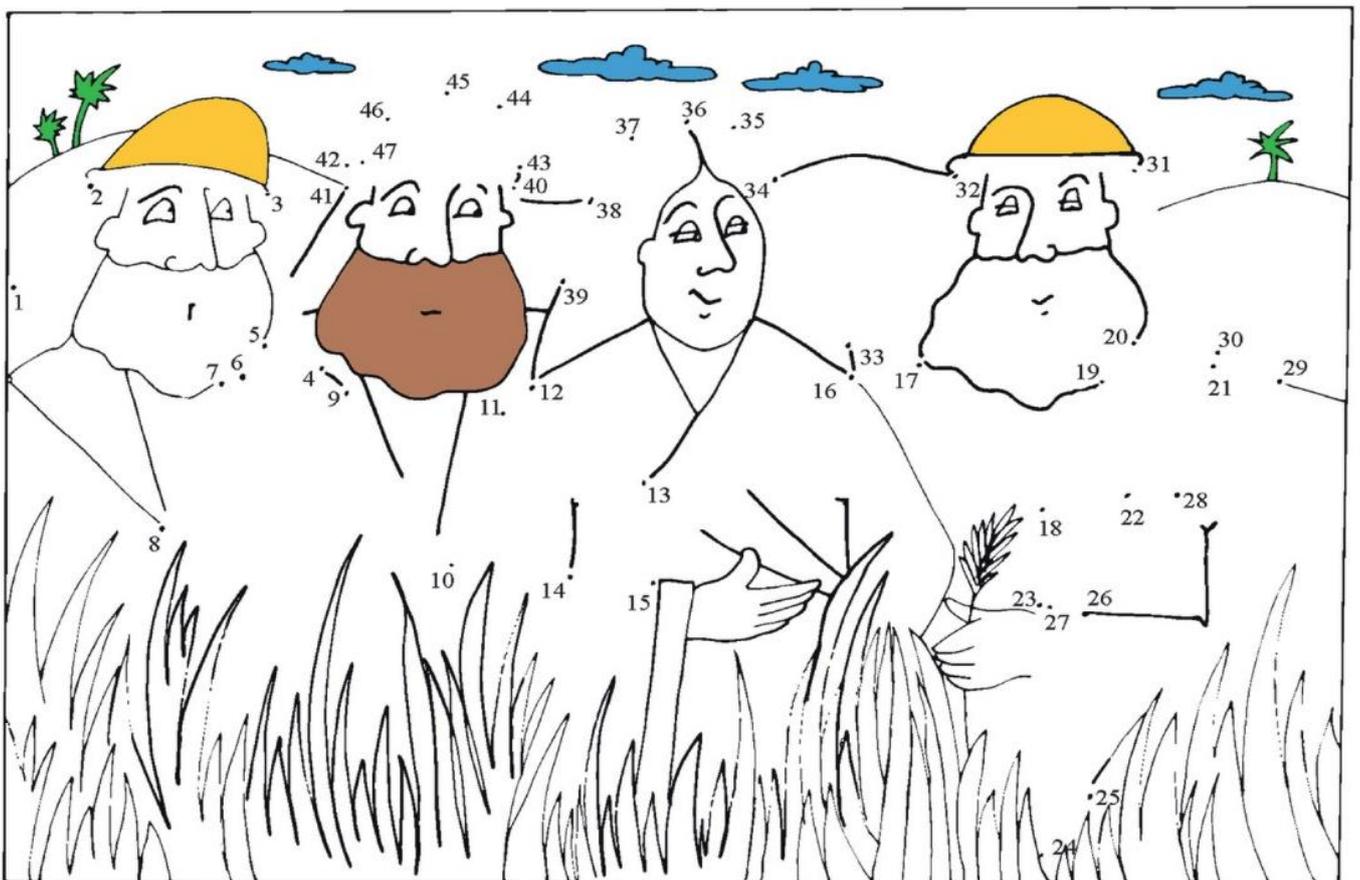
Gerhard Mester



Dass Jesus mal Ferien hatte, davon steht nichts in der Bibel. Überhaupt: Ferien, so wie ihr sie kennt, die gab es zur Zeit Jesu nicht. Aber es gab schon einen arbeitsfreien Tag pro Woche wie heute den Sonntag. Der hieß früher und heißt auch heute bei jüdischen Mitbürgern Sabbat.

Heute müssen viele Menschen auch am Sonntag arbeiten: zum Beispiel in Krankenhäusern und Seniorenheimen, bei der Feuerwehr und der Polizei, in Restaurants und manchmal auch in Geschäften. Das war bei Jesus am Sabbat ganz anders, da waren fast alle Tätigkeiten verboten. Davon erzählt eine Geschichte aus der Bibel: Jesus und seine Jünger gingen durch ein Ge-

treidefeld, und die Jünger zupften Getreidekörner von den Ähren, um sie zu essen. Das galt aber schon als Arbeit und war am Sabbat verboten. Männer, die auf die Beachtung des Sabbats achteten, sahen, wie die Jünger die Körner abrissen, und schimpften mit ihnen. Da sagte Jesus einen tollen Satz: Der Sabbat ist für die Menschen da, nicht der Mensch für den Sabbat. Bedeutet: Wichtiger als die Einhaltung jeden Gesetzes ist das Wohl der Menschen. Mal nicht zu arbeiten, ist wichtig, doch nicht, wenn man dabei hungern muss. Ich wünsche euch Ferien, in denen ihr euch erholt und ihr viele tolle Sachen machen könnt.



Ingrid Neelen

---

**Kath. Pfarramt „Mariä Himmelfahrt“**

Marktplatz 2  
91281 Kirchenthumbach  
**Telefon: 09647/265**  
**Fax: 09647/1030**  
**E-Mail: kirchenthumbach@bistum-regensburg.de**  
**Homepage: www.pfarreikirchenthumbach.de**



**Pfarrer Dr. Augustin Lobo**  
(V.i.S.d.P.)

∞ **Telefon: 09647/265** ∞  
∞ **augustin.lobo@bistum-regensburg.de** ∞

**Vertretung:**

**Pfr. i. R. Helmut Süß**

∞ **Telefon: 09645/9188589** ∞

**Gemeindereferentin Waltraud Dobmann**

∞ **Telefon: 09647/9296558** ∞  
∞ **wdobmann@bistum-regensburg.de** ∞  
Sprechzeiten bitte per Email vereinbaren!

**Öffnungszeiten Pfarrbüro:**

Montag: 15.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch: 9.00 – 12.00 Uhr  
Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr (nur telefonisch)

**Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief  
(10. September – 8. Oktober 2023):**

**Mittwoch, 30. August 2023**